JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 19 JANUARY 1993 No. 1993/12 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 19 January 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

10.30 a.m. 95th PLENARY MEETING General Assembly Hall

1. Admission of new Members to the United Nations [19]:

   (a) Czech Republic: draft resolution (A/47/L.52);

   (b) Slovak Republic: draft resolution (A/47/L.53).

2. Address by His Excellency Mr. Jorge Serrano Elías, President of the Republic of Guatemala.

3. Adoption of the agenda of the forty-seventh regular session of the General Assembly, allocation of items and organization of work [8]:

   (a) Request for the inclusion of additional sub-items submitted by the Secretary-General (A/47/860);

   (b) Requests for the reopening of the consideration of agenda items 17 (a), 18, 71, 72, 76 and 133 submitted by the Secretary-General (A/47/101/Add.2, A/47/ 861).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/12 (*Part II*)).

* * *

FLAG RAISING CEREMONY

Subject to the decision of the General Assembly on the admission of the Czech Republic and the Slovak Republic to membership in the United Nations, their flags will be raised *today* at a ceremony to be held in front of the delegates' entrance immediately following the adjournment of the 95th plenary meeting of the General Assembly.

Published at Headquarters, New York

93-03041

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 19 JANUARY 1993
No. 1993/12 *(PART II)*

MARDI 19 JANVIER 1993
No. 1993/12 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 19 January 1993

OTHER MEETINGS

UNITED NATIONS SPECIAL COMMISSION (UNSCOM)

9 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room B
2 p.m.-5 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room B

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

Mardi 19 janvier 1993

AUTRES REUNIONS

COMMISSION SPECIALE DES NATIONS UNIES

9 heures à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence B
14 heures à 17 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence B

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1993/12 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1993/12 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

* * *

United Nations Development Programme

There will be informal consultations of the GOVERNING COUNCIL of UNDP *today*, 19 January 1993, at 10 a.m. and, if necessary, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber, on the following subjects: (a) Follow-up to decision 92/26 on assistance to Myanmar and decision 92/27 on the UNDP programme in former Yugoslavia; (b) Follow-up to the Secretary-General's decision related to the Department for Development Support and Management Services and the Office of Project Services (OPS) of UNDP; (c) Agency support costs; (d) Proposal concerning the location of the hearquarters of UNDP, UNFPA and UNIFEM: progress report; (e) Matters before the organizational meeting and the special session (16-19 February 1993); and (f) Other matters. The meeting is opened to all members of the Programme.

As requested by the Member States, UNDP will hold an informal consultation on the *Human Development Report 1993* on Wednesday, 20 January 1993, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations and members of the Programme are invited to attend.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Des consultations officieuses du CONSEIL D'ADMINISTRATION du PNUD auront lieu *aujourd'hui* 19 janvier 1993 à 10 heures et, si besoin est, à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social, sur les questions ci-après : a) Suite à donner à la décision 92/26 sur l'assistance au Myanmar et à la décision 92/27 sur le programme du PNUD dans l'ancienne Yougoslavie; b) Suite à donner à la décision du Secrétaire général relative au Département des services d'appui et de gestion pour le développement et au Bureau des services d'appui aux projets du PNUD; c) Dépenses d'appui des organisations; d) Proposition concernant l'emplacement des sièges du PNUD, du FNUAP et de l'UNIFEM : rapport intérimaire; e) Questions à l'ordre du jour de la réunion d'organisation et de la session extraordinaire (16-19 février 1993); et f) Questions diverses. La réunion est ouverte à tous les membres du Programme.

A la demande des Etats Membres, le PNUD tiendra des consultations officieuses sur le *Rapport sur le développement humain 1993* le mercredi 20 janvier 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées et les membres du Programme sont invités.

*

* *

GENERAL ASSEMBLY

The 194th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Thursday, 21 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

*

* *

The INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION will hold its organizational session at Headquarters from 26 to 29 January 1993. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.241/1.

*

* *

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 194e séance le jeudi 21 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

*

* *

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION tiendra sa session d'organisation au Siège du 26 au 29 janvier 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.241/1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session
(26 January, 2-5 February 1993)

The meeting of the organizational session of the Economic and Social Council for the purpose of electing its President and other members of the Bureau will be held on Tuesday, 26 January 1993, at 10 a.m. in Conference Room 4.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation
(26 janvier, 2-5 février 1993)

La séance de la session d'organisation du Conseil économique et social pour élire son président et d'autres membres du Bureau aura lieu le mardi 26 janvier 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

United Nations Children's Fund (UNICEF)

EXECUTIVE BOARD

The 1993 winter organizational session of the Executive Board will open on Tuesday, 9 February 1993 at 10 a.m. The annotated provisional agenda for the session of the Board is contained in document E/ICEF/1993/L.1. The special session of the Executive Board, scheduled for 11 and 12 February 1993, has been cancelled.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017), as soon as possible, but no later than 5 February 1993.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver de 1993 du Conseil d'administration s'ouvrira le mardi 9 février 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil figure dans le document E/ICEF/1993/L.1. La session extraordinaire du Conseil d'administration, prévue pour les 11 et 12 février 1993, a été annulée.

Les membres du Conseil d'administration, observateurs et autres sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et avant le 5 février 1993.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the WORKING GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS OF THE AFRICAN GROUP on Wednesday, 20 January 1993, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a closed meeting of the WORKING GROUP ON THE STANDING MINISTERIAL COMMITTEE of the NON-ALIGNED MOVEMENT on Wednesday, 20 January 1993, at 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DE TRAVAIL D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES DU GROUPE AFRICAIN tiendra une réunion privée le mercredi 20 janvier 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Le GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMITE MINISTERIEL PERMANENT du MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES tiendra une réunion privée le mercredi 20 janvier 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on organizational matters)* on Thursday, 21 January 1993, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing "Contributions of the transnational corporations to the growth of developing countries" will take place on Thursday, 21 January 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., the IMF video "One World, One Economy" will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be Mr. Hamdan Benaissa, Director, Division of Transnational Corporations, and Mr. Karl Sauvant, Chief, Research and Policy Branch, Department of Economic and Social Development.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(sur les questions d'organisation)* aura lieu le jeudi 21 janvier 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "La contribution des sociétés transnationales à la croissance des pays en développement" aura lieu le jeudi 21 janvier 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures sera présentée la vidéo du FMI "Une monde, une économie". A 10 h 30, les orateurs seront M. Hamdan Benaissa, Directeur de la Division des sociétés transnationales, et M. Karl Sauvant, Chef du Service de la recherche et des politiques du Département du développement économique et social.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 15 January 1993

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Third session
United Nations Office at Geneva

54th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 44 of the Convention [11]

The Committee continued and concluded its consideration of the initial report of Bolivia (CRC/C/3/Add.2).

55th (closed) meeting

Matters relating to the methods of work of the Committee [8]

The Committee considered the item in closed session.

Vendredi 15 janvier 1993

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Troisième session
Office des Nations Unies à Genève

54e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties en application de l'article 44 de la Convention [11]

Le Comité poursuit et termine l'examen du rapport initial de la Bolivie (CRC/C/3/Add.2).

55e séance (privée)

Questions relatives aux méthodes de travail du Comité [8]

Le Comité examine la question en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Sugar Agreement, 1992, concluded at Geneva on 20 March 1992

Provisional application: Jamaica (18 January 1993)*

CORRIGENDUM

The second entry appearing in this section on Saturday, 16 January 1993 (see *Journal* No. 1993/11, p.6), should read as follows:

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Ratification: Austria (12 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1992 sur le sucre, conclu à Genève le 20 mars 1992

Application provisoire : Jamaïque (18 janvier 1993*)

RECTIFICATIF

La deuxième rubrique parue dans la présente section le samedi 16 janvier 1993 (voir *Journal* No. 1993/11, p.6) doit se lire comme suit :

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Ratification : Autriche (12 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

OPENING FOR SIGNATURE

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

The Convention is now open for signature by all States at the United Nations Headquarters in New York until its entry into force, in accordance with its article XVIII.

OUVERTURE A LA SIGNATURE

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

La Convention est ouverte à la signature de tous les Etats au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York, jusqu'à son entrée en vigueur, conformément à son article XVIII.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-00012

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

WEDNESDAY, 20 JANUARY 1993 No. 1993/13 *(PART I)*

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 19 January 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

95th plenary meeting

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations (Article 19 of the Charter) (A/47/870) [111]

The General Assembly took note of the information contained in the letter from the Secretary-General that 20 Member States were in arrears in the payment of their financial contributions to the United Nations within the terms of Article 19 of the Charter.

Admission of new Members to the United Nations [19]:

(a) Czech Republic: draft resolution (A/47/L.52)

The General Assembly adopted draft resolution A/47/L.52 (resolution 47/221).

The President invited the delegation of the Czech Republic to take the place that had been reserved for them in the General Assembly Hall.

(b) Slovak Republic: draft resolution (A/47/L.53)

The General Assembly adopted draft resolution A/47/L.53 (resolution 47/222).

The President invited the delegation of the Slovak Republic to take the place that had been reserved for them in the General Assembly Hall.

The President made a statement welcoming the new Members.

Statements of welcome were also made by the representatives of Namibia (on behalf of the African States), Sri Lanka (on behalf of the Asian States), Bulgaria (on behalf of the Eastern European States), Argentina (on behalf of the Latin American and Caribbean States), France (on behalf of the Western European and Other States) and the United States (as host country).

The Assembly heard statements by H.E. Mr. Josef Zieleniec, Minister for Foreign Affairs of the Czech Republic, and H.E. Mr. Milan Knazko, Deputy Prime Minister and Minister for Foreign Affairs of the Slovak Republic.

Address by His Excellency Mr. Jorge Serrano Elias, President of the Republic of Guatemala

His Excellency Mr. Jorge Serrano Elias, President of the Republic of Guatemala, addressed the General Assembly.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-seventh session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1993/13 (*PART II*)).

Adoption of the agenda of the forty-seventh regular session of the General Assembly, allocation of items and organization of work [8]:

(a) Request for the inclusion of additional sub-items submitted by the Secretary-General (A/47/860);

(b) Requests for the reopening of the consideration of agenda items 17 (a), 18, 71, 72, 76 and 133 submitted by the Secretary-General (A/47/101/Add.2, A/47/861).

The Assembly decided to waive the provision of rule 40 of the rules of procedure and further decided to include in the agenda of the forty-seventh session under agenda item 16 (Elections to fill vacancies in subsidiary organs and other elections) two additional sub-items, 16 (d) (Election of a member of the Governing Council of the United Nations Environment Programme) and 16 (e) (Election of a member of the United Nations Commission on International Trade Law) and to consider them directly in Plenary.

The General Assembly decided to reopen consideration of agenda items 17 (a), 18, 71, 72, 76 and 133 and to consider them directly in Plenary.

Appointment of a member of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions [17 (a)]

The General Assembly appointed Mr. Clive Stitt a member of the Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions for a term of office beginning on 19 January 1993 and ending on 31 December 1993.

The Assembly thus concluded its consideration of sub-item (a) of agenda item 17.

Election of a member of the Governing Council of the United Nations Environment Programme [16 (d)]

The General Assembly elected Slovakia as a member of the Governing Council of the United Nations Environment Programme for the unexpired portion of the term of office of the former Czechoslovakia, with immediate effect.

The Assembly thus concluded its consideration of sub-item (d) of agenda item 16.

Election of a member of the United Nations Commission on International Trade Law [16 (e)]

The General Assembly elected Slovakia as a member of the United Nations Commission on International Trade Law for the unexpired portion of the term of office of the former Czechoslovakia, with immediate effect.

The Assembly thus concluded its consideration of sub-item (e) of agenda item 16.

Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples [18]

The General Assembly took note of the nomination by the President of the Czech Republic, to fill the vacancy created by the dissolution of the former Czechoslovakia in the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples, with immediate effect.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 18.

Effects of atomic radiation [71]

The General Assembly appointed Slovakia, with immediate effect, to the seat of the former Czechoslovakia in the United Nations Scientific Committee on the Effects of Atomic Radiation.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 71.

International cooperation in the peaceful uses of outer space [72]

The General Assembly appointed the Czech Republic, with immediate effect, to fill the seat of the former Czechoslovakia in the Committee on the peaceful uses of outer space.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 72.

Questions relating to information [76]

The General Assembly took note of the appointment by the President of Slovakia, with immediate effect, to fill the seat of the former Czechoslovakia in the Committee on Information.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 76.

Report of the Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization [133]

The General Assembly took note of the appointment by the President of the Czech Republic, with immediate effect, to fill the seat of the former Czechoslovakia in the Special Committee on the Charter of the United Nations and on the Strengthening of the Role of the Organization.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 133.

Published at Headquarters, New York

93-03647

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 20 JANUARY 1993
No. 1993/13 *(PART II)*

MERCREDI 20 JANVIER 1993
No. 1993/13 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 20 January 1993

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

3.30 p.m.-6 p.m.	52nd meeting (closed)	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON APPLICATIONS FOR REVIEW OF ADMINISTRATIVE TRIBUNAL JUDGEMENTS

Fortieth session

10.30 a.m.-1 p.m.	2nd meeting (open)	Conference Room 6

Note: The SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1993/13 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 20 janvier 1993

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

15 h 30 à 18 heures	52e séance (privée)	Salle de conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES DEMANDES DE REFORMATION DE JUGEMENTS DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF

Quarantième session

10 h 30 à 13 heures	2e séance (publique)	Salle de conférence 6

Note : L'APERÇU DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1993/13 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

OTHER MEETINGS

UNITED NATIONS SPECIAL COMMISSION (UNSCOM)

9 a.m.- 1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room B
2 p.m.- 5 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room B

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

NON-ALIGNED MOVEMENT: WORKING GROUP ON THE STANDING MINISTERIAL COMMITTEE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

United Nations Development Programme

As requested by the Member States, UNDP will hold an informal consultation on the *Human Development Report 1993 today*, 20 January 1993, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All interested delegations and members of the Programme are invited to attend.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The 194th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Thursday, 21 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

AUTRES REUNIONS

COMMISSION SPECIALE DES NATIONS UNIES

9 heures à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence B
14 heures à 17 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence B

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : GROUPE DE TRAVAIL SUR LE COMITE MINISTERIEL PERMANENT

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

A la demande des Etats Membres, le PNUD tiendra des consultations officieuses sur le *Rapport sur le développement humain 1993 aujourd'hui* 20 janvier 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations intéressées et les membres du Programme sont invités.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 194e séance le jeudi 21 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

The INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION will hold its organizational session at Headquarters from 26 to 29 January 1993. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.241/1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session
(26 January, 2-5 February 1993)

The meeting of the organizational session of the Economic and Social Council for the purpose of electing its President and other members of the Bureau will be held on Tuesday, 26 January 1993, at 10 a.m. in Conference Room 3.

* * *

United Nations Children's Fund (UNICEF)

EXECUTIVE BOARD

The 1993 winter organizational session of the Executive Board will open on Tuesday, 9 February 1993 at 10 a.m. The annotated provisional agenda for the session of the Board is contained in document E/ICEF/1993/L.1. The special session of the Executive Board, scheduled for 11 and 12 February 1993, has been cancelled.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017), as soon as possible, but no later than 5 February 1993.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on organizational matters)* on Thursday, 21 January 1993, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES on Thursday, 21 January 1993, at 3.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION tiendra sa session d'organisation au Siège du 26 au 29 janvier 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.241/1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation
(26 janvier, 2-5 février 1993)

La séance de la session d'organisation du Conseil économique et social pour élire son président et d'autres membres du Bureau aura lieu le mardi 26 janvier 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver de 1993 du Conseil d'administration s'ouvrira le mardi 9 février 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil figure dans le document E/ICEF/1993/L.1. La session extraordinaire du Conseil d'administration, prévue pour les 11 et 12 février 1993, a été annulée.

Les membres du Conseil d'administration, observateurs et autres sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et avant le 5 février 1993.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(sur les questions d'organisation)* aura lieu le jeudi 21 janvier 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES tiendra une réunion privée le jeudi 21 janvier 1993 à 15 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF EASTERN EUROPEAN STATES ON CANDIDATURES *(at the expert level)* on Thursday, 21 January 1993, at 10 a.m. in Conference Room C.

* * *

Le GROUPE DES ETATS D'EUROPE ORIENTALE SUR LES CANDIDATURES *(au niveau des experts)* tiendra une réunion privée le jeudi 21 janvier 1993 à 10 heures dans la salle de conférence C.

* * *

There will be a closed meeting of the AFRICAN GROUP (WEST AFRICAN SUB-REGION) on Friday, 22 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 6.

* * *

Une réunion privée du GROUPE AFRICAIN (SOUS-REGION DE L'AFRIQUE DE L'OUEST) le vendredi 22 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

* * *

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE on Friday, 22 January 1993, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER tiendra une réunion privée le vendredi 22 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

There will be a closed meeting of the TASK FORCE ON SOMALIA OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT on Friday, 22 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

* * *

L'EQUIPE DE TRAVAIL SUR LA SOMALIE DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES tiendra une réunion privée le vendredi 22 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 8.

* * *

There will be a closed meeting of the LEAST DEVELOPED COUNTRIES will take place on Friday, 22 January 1993, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Une réunion privée des PAYS LES MOINS AVANCES se tiendra le vendredi 22 janvier 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing "Contributions of the transnational corporations to the growth of developing countries" will take place on Thursday, 21 January 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., the IMF video "One World, One Economy" will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be Mr. Hamdan Benaissa, Director, Division of Transnational Corporations, and Mr. Karl Sauvant, Chief, Research and Policy Branch, Department of Economic and Social Development.

* * *

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "La contribution des sociétés transnationales à la croissance des pays en développement" aura lieu le jeudi 21 janvier 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures sera présentée la vidéo du FMI "Une monde, une économie". A 10 h 30, les orateurs seront M. Hamdan Benaissa, Directeur de la Division des sociétés transnationales, et M. Karl Sauvant, Chef du Service de la recherche et des politiques du Département du développement économique et social.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 18 January 1993

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Third session
United Nations Office at Geneva

56th and 57th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 44 of the Convention [11]

The Committee began its consideration of the initial report of Sweden (CRC/C/3/Add.1).

In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representative of the State party was present at the meetings, introduced the report submitted by his Government and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

Lundi 18 janvier 1993

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Troisième session
Office des Nations Unies à Genève

56e et 57e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties en application de l'article 44 de la Convention [11]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de la Suède (CRC/C/3/Add.1).

Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire, le représentant de l'Etat partie assiste aux séances, présente le rapport de son Gouvernement et répond aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Sugar Agreement, 1992, concluded at Geneva on 20 March 1992

Provisional application: Barbados, Brazil, Dominican Republic, Hungary and India (19 January 1993)*

Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (and Protocols), concluded at Geneva on 10 October 1980

Accession: Latvia (4 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1992 sur le sucre, conclu à Genève le 20 mars 1992

Application provisoire : Barbade, Brésil, Hongrie, Inde et République dominicaine (19 janvier 1993*)

Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles), conclue à Genève le 10 octobre 1980

Adhésion : Lettonie (4 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Signature: Nepal (19 January 1993)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Signature : Népal (19 janvier 1993)

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-00013

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 21 JANUARY 1993 — No. 1993/14 — JEUDI 21 JANVIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 21 January 1993

Jeudi 21 janvier 1993

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

10.30 a.m.-1 p.m.	194th meeting	Economic and Social Council Chamber	10 h 30 à 13 heures	194e séance	Salle du Conseil économique et social

OTHER MEETINGS

AUTRES REUNIONS

UNITED NATIONS SPECIAL COMMISSION (UNSCOM)

COMMISSION SPECIALE DES NATIONS UNIES

9 a.m.-1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room B	9 heures à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence B
2 p.m.-5 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room B	14 heures à 17 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence B

GROUP OF EASTERN EUROPEAN STATES ON CANDIDATURES
(at the expert level)

GROUPE DES ETATS D'EUROPE ORIENTALE SUR LES CANDIDATURES
(au niveau des experts)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room C	10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence C

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on organizational matters)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur les questions d'organisation)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

• • •

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing "Contributions of the transnational corporations to the growth of developing countries" will take place *today*, 21 January 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., the IMF video "One World, One Economy" will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be Mr. Hamdan Benaissa, Director, Division of Transnational Corporations, and Mr. Karl Sauvant, Chief, Research and Policy Branch, Department of Economic and Social Development.

• • •

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "La contribution des sociétés transnationales à la croissance des pays en développement" aura lieu *aujourd'hui* 21 janvier 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures sera présentée la vidéo du FMI "Une monde, une économie". A 10 h 30, les orateurs seront M. Hamdan Benaissa, Directeur de la Division des sociétés transnationales, et M. Karl Sauvant, Chef du Service de la recherche et des politiques du Département du développement économique et social.

• • •

GENERAL ASSEMBLY

The INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION will hold its organizational session at Headquarters from 26 to 29 January 1993. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.241/1.

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION tiendra sa session d'organisation au Siège du 26 au 29 janvier 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.241/1.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session
(26 January, 2-5 February 1993)

The meeting of the organizational session of the Economic and Social Council for the purpose of electing its President and other members of the Bureau will be held on Tuesday, 26 January 1993, at 10 a.m. in Conference Room 3.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation
(26 janvier, 2-5 février 1993)

La séance de la session d'organisation du Conseil économique et social pour élire son président et d'autres membres du Bureau aura lieu le mardi 26 janvier 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

• • •

United Nations Children's Fund (UNICEF)

EXECUTIVE BOARD

The 1993 winter organizational session of the Executive Board will open on Tuesday, 9 February 1993 at 10 a.m. The annotated provisional agenda for the session of the Board is contained in document E/ICEF/1993/L.1. The special session of the Executive Board, scheduled for 11 and 12 February 1993, has been cancelled.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017), as soon as possible, but no later than 5 February 1993.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the AFRICAN GROUP (WEST AFRICAN SUBREGION) on Friday, 22 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 6.

• • •

There will be a closed meeting of the LEAST DEVELOPED COUNTRIES will take place on Friday, 22 January 1993, at 3 p.m. in Conference Room 5.

• • •

Information meeting

An information meeting on the recently concluded FAO/WHO International Conference on Nutrition (5-11 December 1992, Rome, Italy) will be held under the chairmanship of The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Vieri Traxler, Permanent Representative of Italy to the United Nations, on Monday, 25 January 1993, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Mr. John R. Lupien, Director, FAO, Food Policy and Nutrition Division, will provide an overview of the results of the Conference.

Members of delegations, observers, representatives of non-governmental organizations, Secretariat staff and the media are invited to attend.

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver de 1993 du Conseil d'administration s'ouvrira le mardi 9 février 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil figure dans le document E/ICEF/1993/L.1. La session extraordinaire du Conseil d'administration, prévue pour les 11 et 12 février 1993, a été annulée.

Les membres du Conseil d'administration, observateurs et autres sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et avant le 5 février 1993.

• • •

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE AFRICAIN (SOUS-REGION DE L'AFRIQUE DE L'OUEST) le vendredi 22 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 6.

• • •

Une réunion privée des PAYS LES MOINS AVANCES se tiendra le vendredi 22 janvier 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

• • •

Réunion d'information

Une réunion d'information sur la Conférence internationale sur la nutrition FAO/OMS (5-11 décembre 1992, Rome (Italie)) aura lieu sous la présidence du Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Vieri Traxler, Représentant permanent de l'Italie auprès de l'Organisation des Nations Unies, le lundi 25 janvier 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

M. John R. Lupien, Directeur de la Division des politiques alimentaires et de la nutrition (FAO), présentera un résumé des résultats de la Conférence.

Les membres des délégations, les observateurs, les représentants des organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et la presse sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 19 January 1993

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Third session
United Nations Office at Geneva

58th and 59th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 44 of the Convention [11]

The Committee concluded its consideration of the initial report of Sweden (CRC/C/3/Add.1).

Matters relating to the methods of work of the Committee [8]

Follow-up to the general discussion on "Children in armed conflicts" [7]

The Committee continued its discussion on the items in closed session.

Consideration of reports submitted by States parties under article 44 of the Convention [11]

The Committee began its consideration of the initial report of Viet Nam (CRC/C/3/Add.4). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representative of the State party was present at the meetings, introduced the report submitted by his Government and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

Mardi 19 janvier 1993

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Troisième session
Office des Nations Unies à Genève

58e et 59e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties en application de l'article 44 de la Convention [11]

Le Comité termine l'examen du rapport initial de la Suède (CRC/C/3/Add.1).

Questions relatives aux méthodes de travail du Comité [8]

Suivi du débat général sur le thème : "Les enfants dans les conflits armés" [7]

Le Comité poursuit le débat sur ces questions en séance privée.

Examen des rapports présentés par les Etats parties en application de l'article 44 de la Convention [11]

Le Comité commence l'examen du rapport initial du Viet Nam (CRC/C/3/Add.4). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire, le représentant de l'Etat partie assiste aux séances, présente le rapport de son Gouvernement et répond aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

The Convention was *signed* in Paris on 13, 14 and 15 January 1993 on behalf of the following Governments:

Australia, Austria, Azerbaijan, Algeria, Argentina, Belgium, Brunei Darussalam, Brazil, Bulgaria, Canada, China, Colombia, Comoros, Côte d'Ivoire, Croatia, Cuba, Cyprus, Dominican Republic, France, Gabon, Gambia, Germany, Greece, Honduras, Hungary, Iceland, Indonesia, Iran, Israel, Italy, Japan, Lithuania, Luxembourg, Malaysia, Mali,

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

La Convention a été *signée* à Paris les 13, 14 et 15 janvier 1993 au nom des Gouvernements ci-après :

Allemagne, Australie, Autriche, Azerbaïdjan, Algérie, Argentine, Belgique, Brunéi Darussalam, Brésil, Bulgarie, Canada, Chine, Chypre, Colombie, Comores, Côte d'Ivoire, Croatie, Cuba, Espagne, Etats-Unis, Fédération de Russie, France, Gabon, Gambie, Grèce, Honduras, Hongrie, Iles Marshall, Indonésie, Iran, Islande, Israël, Italie, Japon,

Malta, Marshall Islands, Mauritania, Mexico, Micronesia, Monaco, Morocco, Namibia, Nauru, Nigeria, Norway, Pakistan, Philippines, Poland, Portugal, Republic of Moldova, Romania, Russian Federation, San Marino, Spain, Sweden, Senegal, Togo, Tunisia, Ukraine, United Kingdom, United States, Viet Nam, Zambia and Zimbabwe

(13 January 1993)*

Afghanistan, Albania, Bangladesh, Belarus, Benin, Bolivia, Burkina Faso, Cameroon, Central African Republic, Chile, Cook Islands, Costa Rica, Czech Republic, Denmark, El Salvador, Ecuador, Equatorial Guinea, Estonia, Ethiopia, Fiji, Finland, Georgia, Ghana, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Haiti, Holy See, India, Ireland, Kazakhstan, Malawi, Mauritius, Mongolia, Myanmar, Netherlands, New Zealand, Niger, Papua-New-Guinea, Paraguay, Peru, Republic of Korea, Samoa, Singapore, Slovak Republic, Slovenia, South Africa, Sri Lanka, Switzerland, Tadjikistan, Thailand, Turkey, Uganda, Venezuela and Zaire

(14 January 1993)*

Burundi, Cambodia, Cape Verde, Congo, Kenya, Liberia, Madagascar, Seychelles, Sierra Leone and Uruguay

(15 January 1993)*

Signatures affixed in New York:

Nepal (19 January 1993)* and
Saudi Arabia (20 January 1993)*

Ratification: Fiji (20 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Lituanie, Luxembourg, Malaisie, Mali, Malte, Maroc, Mauritanie, Mexique, Micronésie, Monaco, Namibie, Nauru, Nigéria, Norvège, Pakistan, Philippines, Pologne, Portugal, République dominicaine, République de Moldova, Roumanie, Royaume-Uni, Saint-Marin, Suède, Sénégal, Togo, Tunisie, Ukraine, Viet Nam, Zambie et Zimbabwe

(13 janvier 1993*)

Afghanistan, Afrique du Sud, Albanie, Bangladesh, Bélarus, Bénin, Bolivie, Burkina Faso, Cameroun, Chili, Costa Rica, Danemark, El Salvador, Equateur, Estonie, Ethiopie, Fidji, Finlande, Georgie, Ghana, Guatemala, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Haïti, Iles Cook, Inde, Irlande, Kazakhstan, Malawi, Maurice, Mongolie, Myanmar, Niger, Nouvelle-Zélande, Ouganda, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pays-Bas, Pérou, République centrafricaine, République de Corée, République slovaque, République tchèque, Saint-Siège, Samoa, Singapour, Slovénie, Sri Lanka, Suisse, Tadjikistan, Thaïlande, Turquie, Venezuela et Zaïre

(14 janvier 1993*)

Burundi, Cambodge, Cap-Vert, Congo, Kenya, Libéria, Madagascar, Seychelles, Sierra Leone et Uruguay

(15 janvier 1993*)

Signatures effectuées à New York :

Népal (19 janvier 1993*) et
Arabie saoudite (20 janvier 1993*)

Ratification: Fidji (20 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting

Thursday, 21 January 1993

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 5	

Réunion

Jeudi 21 janvier 1993

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 30	(réservée au membres du personnel)	Salle de conférence 5	

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-00014

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 22 JANUARY 1993 — No. 1993/15 — VENDREDI 22 JANVIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 22 January 1993

Vendredi 22 janvier 1993

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

MILITARY STAFF COMMITTEE

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 a.m.- 1 p.m.	1240th meeting (closed)	Conference Room E	11 heures à 13 heures	1240e séance (privée)	Salle de conférence E

OTHER MEETINGS

AUTRES REUNIONS

UNITED NATIONS SPECIAL COMMISSION (UNSCOM)

COMMISSION SPECIALE DES NATIONS UNIES

9 a.m.- 1 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room B	9 heures à 13 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence B
2 p.m.- 5 p.m.	informal meeting (closed)	Conference Room B	14 heures à 17 heures	réunion officieuse (privée)	Salle de conférence B

AFRICAN GROUP (WEST AFRICA SUBREGION)

GROUPE AFRICAIN (SOUS-REGION DE L'AFRIQUE DE L'OUEST)

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

NON-ALIGNED MOVEMENT: TASK FORCE ON SOMALIA

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

MEETING OF LEAST DEVELOPED COUNTRIES

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The next meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping") will be held on Thursday, 28 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

* * *

The INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION will hold its organizational session at Headquarters from 26 to 29 January 1993. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.241/1.

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place on Thursday and Friday, 28 and 29 January 1993 at 10.30 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. Delegations wishing to participate in these consultations are requested to inform the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (tel.: 963-6422). Copies of the information note prepared for this meeting are available in Room DC2-0470.

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : EQUIPE DE TRAVAIL SUR LA SOMALIE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

REUNION DES PAYS LES MOINS AVANCES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR (Rapport du Secrétaire général sur les travaux de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix, maintien de la paix") tiendra sa prochaine séance le jeudi 28 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION tiendra sa session d'organisation au Siège du 26 au 29 janvier 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.241/1.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer au sujet de l'exploitation minière des fonds marins auront lieu les jeudi et vendredi 28 et 29 janvier 1993 à 10 h 30 et à 15 heures dans la salle de conférence 2. Les délégations désirant participer à ces consultations sont priées d'informer la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (tél. : 963-6422). Des exemplaires de la note d'information sont disponibles au Bureau DC2-0470.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session
(26 January, 2-5 February 1993)

The meeting of the organizational session of the Economic and Social Council for the purpose of electing its President and other members of the Bureau will be held on Tuesday, 26 January 1993, at 10 a.m. in Conference Room 3.

* * *

The thirty-third session of the COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held at the Vienna International Centre (Vienna, Austria) from 8 to 17 February 1993. The session will open on Monday, 8 February, at 10 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document A/CN.5/1993/1.

* * *

United Nations Children's Fund (UNICEF)

EXECUTIVE BOARD

The 1993 winter organizational session of the Executive Board will open on Tuesday, 9 February 1993 at 10 a.m. The annotated provisional agenda for the session of the Board is contained in document E/ICEF/1993/L.1. The special session of the Executive Board, scheduled for 11 and 12 February 1993, has been cancelled.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017), as soon as possible, but no later than 5 February 1993.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on the organizational session of the Economic and Social Council and other matters)* on Monday, 25 January 1993, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation
(26 janvier, 2-5 février 1993)

La séance de la session d'organisation du Conseil économique et social pour élire son président et d'autres membres du Bureau aura lieu le mardi 26 janvier 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

La trente-troisième session de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL se tiendra au Centre international de Vienne (Vienne, Autriche) du 8 au 17 février 1993. La session s'ouvrira le lundi 8 février à 10 heures. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CN.5/1993/1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver de 1993 du Conseil d'administration s'ouvrira le mardi 9 février 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil figure dans le document E/ICEF/1993/L.1. La session extraordinaire du Conseil d'administration, prévue pour les 11 et 12 février 1993, a été annulée.

Les membres du Conseil d'administration, observateurs et autres sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et avant le 5 février 1993.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(sur la session d'organisation du Conseil économique et social et autres questions)* se tiendra le lundi 25 janvier 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Information meeting

An information meeting on the recently concluded FAO/WHO International Conference on Nutrition (5-11 December 1992, Rome, Italy) will be held under the chairmanship of The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Vieri Traxler, Permanent Representative of Italy to the United Nations, on Monday, 25 January 1993, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Mr. John R. Lupien, Director, FAO, Food Policy and Nutrition Division, will provide an overview of the results of the Conference.

Members of delegations, observers, representatives of non-governmental organizations, Secretariat staff and the media are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur la Conférence internationale sur la nutrition FAO/OMS (5-11 décembre 1992, Rome (Italie)) aura lieu sous la présidence du Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Vieri Traxler, Représentant permanent de l'Italie auprès de l'Organisation des Nations Unies, le lundi 25 janvier 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

M. John R. Lupien, Directeur de la Division des politiques alimentaires et de la nutrition (FAO), présentera un résumé des résultats de la Conférence.

Les membres des délégations, les observateurs, les représentants des organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et la presse sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 21 January 1993

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE — 194th meeting

Consideration of the recent developments in the occupied Palestinian territory

The Chairman made a statement. Statements were also made by the observer for Palestine and the representatives of Tunisia, India, Guinea, Qatar, Cuba, Pakistan, Lebanon, Afghanistan and Morocco.

The Committee adopted a statement with regard to the deportation of over 400 Palestinian civilians from the occupied Palestinian territory by Israel on 17 December 1992.

Other matters

The observer for Palestine made a statement.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Third session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 20 JANUARY 1993

60th and 61st meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 44 of the Convention [11]

The Committee continued and concluded its consideration of the initial report of Viet Nam (CRC/C/3/Add.4).

Jeudi 21 janvier 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN — 194e séance

Examen des événements récents dans le territoire palestinien occupé

Le Président fait une déclaration. Des déclarations sont faites aussi par l'observateur de la Palestine et les représentants de la Tunisie, de l'Inde, de la Guinée, du Qatar, de Cuba, du Pakistan, du Liban, de l'Afghanistan et du Maroc.

Le Comité adopte une déclaration au sujet de l'expulsion par Israël, le 17 décembre 1992, de plus de 400 civils palestiniens qui se trouvaient dans le territoire palestinien occupé.

Questions diverses

L'observateur de la Palestine fait une déclaration.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Troisième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 20 JANVIER 1993

60e et 61e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties en application de l'article 44 de la Convention [11]

Le Comité poursuit et termine l'examen du rapport initial du Viet Nam (CRC/C/3/Add.4).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 21 February 1971

Accession: Romania (21 January 1993)*

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Accession: Romania (21 January 1993)*

Convention on Consent to Marriage, Minimum Age for Marriage and Registration of Marriages, opened for signature at New York on 10 December 1962

Ratification: Romania (21 January 1993)*

International Sugar Agreement, 1992, concluded at Geneva on 20 March 1992

Provisional entry into force: 20 January 1993, in accordance with article 40 (3) of the Agreement

Extension to 31 December 1993 of the time-limit for the deposit of instruments of ratification, acceptance or approval by signatory Governments

Ratification: Barbados, India (20 January 1993)*
Sweden (21 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur les substances psychotropes, conclue à Vienne le 21 février 1971

Adhésion : Roumanie (21 janvier 1993*)

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Adhésion : Roumanie (21 janvier 1993*)

Convention sur le consentement au mariage, l'âge minimum du mariage et l'enregistrement des mariages, ouverte à la signature à New York le 10 décembre 1962

Ratification : Roumanie (21 janvier 1993*)

Accord international de 1992 sur le sucre, conclu à Genève le 20 mars 1992

Entrée en vigueur provisoire : 20 janvier 1993, conformément à l'article 40 (3) de l'Accord

Prorogation de la date limite pour le dépôt des instruments de ratification, d'acceptation ou d'approbation par les Gouvernements signataires jusqu'au 31 décembre 1993

Ratification : Barbade, Inde (20 janvier 1993*)
Suède (21 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-00015

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

SATURDAY, 23 JANUARY 1993 — No. 1993/16 — SAMEDI 23 JANVIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 25 January 1993

Lundi 25 janvier 1993

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

4 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	16 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

PREPARATORY MEETING FOR THE TENTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

REUNION PREPARATOIRE DU DIXIEME COLLOQUE ONG POUR LA REGION DE L'AMERIQUE DU NORD SUR LA QUESTION DE PALESTINE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

SPECIAL HIGH-LEVEL COUNCIL FOR THE INTERNATIONAL DECADE FOR NATURAL DISASTER REDUCTION

Second session

CONSEIL SPECIAL DE HAUT NIVEAU POUR LA DECENNIE INTERNATIONALE DE LA PREVENTION DES CATASTROPHES NATURELLES

Deuxième session

10.15 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	10 h 15 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Development Programme

CONSULTATIVE COMMITTEE ON THE UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN

Thirty-second session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)
(on the organizational session of the Economic and Social Council and other matters)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

• • •

Information meeting

An information meeting on the recently concluded FAO/WHO International Conference on Nutrition (5-11 December 1992, Rome, Italy) will be held under the chairmanship of The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Mr. Vieri Traxler, Permanent Representative of Italy to the United Nations, on Monday, 25 January 1993, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Mr. John R. Lupien, Director, FAO, Food Policy and Nutrition Division, will provide an overview of the results of the Conference.

Members of delegations, observers, representatives of non-governmental organizations, Secretariat staff and the media are invited to attend.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour le développement

COMITE CONSULTATIF DU FONDS DE DEVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES POUR LA FEMME

Trente-deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)
(sur la session d'organisation du Conseil économique et social et autres questions)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

• • •

Réunion d'information

Une réunion d'information sur la Conférence internationale sur la nutrition FAO/OMS (5-11 décembre 1992, Rome (Italie)) aura lieu sous la présidence du Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. Vieri Traxler, Représentant permanent de l'Italie auprès de l'Organisation des Nations Unies, le lundi 25 janvier 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

M. John R. Lupien, Directeur de la Division des politiques alimentaires et de la nutrition (FAO), présentera un résumé des résultats de la Conférence.

Les membres des délégations, les observateurs, les représentants des organisations non gouvernementales, les fonctionnaires du Secrétariat et la presse sont invités.

• • •

GENERAL ASSEMBLY

The next meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping") will be held on Thursday, 28 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

• • •

The 195th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Wednesday, 27 January 1993, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

• • •

The INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION will hold its organizational session at Headquarters from 26 to 29 January 1993. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.241/1.

• • •

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place on Thursday and Friday, 28 and 29 January 1993 at 10.30 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. Delegations wishing to participate in these consultations are requested to inform the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (tel.: 963-6422). Copies of the information note prepared for this meeting are available in Room DC2-0470.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session
(26 January, 2-5 February 1993)

The meeting of the organizational session of the Economic and Social Council for the purpose of electing its President and other members of the Bureau will be held on Tuesday, 26 January 1993, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR (Rapport du Secrétaire général sur les travaux de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix, maintien de la paix") tiendra sa prochaine séance le jeudi 28 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

• • •

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 195e séance le mercredi 27 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

• • •

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION tiendra sa session d'organisation au Siège du 26 au 29 janvier 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/AC.241/1.

• • •

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer au sujet de l'exploitation minière des fonds marins auront lieu les jeudi et vendredi 28 et 29 janvier 1993 à 10 h 30 et à 15 heures dans la salle de conférence 2. Les délégations désirant participer à ces consultations sont priées d'informer la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (tél. : 963-6422). Des exemplaires de la note d'information sont disponibles au Bureau DC2-0470.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation
(26 janvier, 2-5 février 1993)

La séance de la session d'organisation du Conseil économique et social pour élire son président et d'autres membres du Bureau aura lieu le mardi 26 janvier 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

The thirty-third session of the COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held at the Vienna International Centre (Vienna, Austria) from 8 to 17 February 1993. The session will open on Monday, 8 February, at 10 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document A/CN.5/1993/1.

• • •

La trente-troisième session de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL se tiendra au Centre international de Vienne (Vienne, Autriche) du 8 au 17 février 1993. La session s'ouvrira le lundi 8 février à 10 heures. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CN.5/1993/1.

• • •

United Nations Children's Fund (UNICEF)

EXECUTIVE BOARD

The 1993 winter organizational session of the Executive Board will open on Tuesday, 9 February 1993 at 10 a.m. The annotated provisional agenda for the session of the Board is contained in document E/ICEF/1993/L.1. The special session of the Executive Board, scheduled for 11 and 12 February 1993, has been cancelled.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017), as soon as possible, but no later than 5 February 1993.

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver de 1993 du Conseil d'administration s'ouvrira le mardi 9 février 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil figure dans le document E/ICEF/1993/L.1. La session extraordinaire du Conseil d'administration, prévue pour les 11 et 12 février 1993, a été annulée.

Les membres du Conseil d'administration, observateurs et autres sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et avant le 5 février 1993.

• • •

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing "Special NGO round-table on conflict resolution: working with the United Nations in regions of conflict" will take place on Thursday, 28 January 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., the DPI *World Chronicle* on the theme "NGOs and the United Nations Department of Public Information", and the International Committee for the Red Cross video "ICRC Retrospective 1991", will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be Mr. Peter Kung, Chief, Delegation of the International Committee of the Red Cross to the United Nations, and Ms. Karin Christianson, President, Synergy Associates, and Alternate Representative of the International Association for Religious Freedom.

• • •

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Table ronde spéciale des ONG sur la résolution des conflits : travailler avec les Nations Unies dans les régions de conflit" aura lieu le jeudi 28 janvier 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures seront présentées une émission télévisée de *World Chronicle*, du Département de l'information, sur le thème "Les ONG et le Département de l'information des Nations Unies", et une vidéo du Comité international de la Croix-Rouge intitulée "CICR : Rétrospective 1991". A 10 h 30, les orateurs seront M. Peter Kung, Chef de la délégation du Comité international de la Croix-Rouge auprès de l'Organisation des Nations Unies, et Mme Karin Christianson, Présidente de Synergy Associates, et représentante suppléante de l'Association internationale pour la liberté religieuse.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 21 January 1993

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Third session
United Nations Office at Geneva

62nd and 63rd meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 44 of the Convention [11]

The Committee considered the initial report of the Russian Federation (CRC/C/3/Add.5). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representative of the State party was present at the meetings, introduced the report submitted by his Government and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

FRIDAY, 22 JANUARY 1993

64th meeting

The Committee continued and concluded its consideration of the initial report of the Russian Federation (CCPR/C/3/ Add.5).

65th (closed) meeting

Matters relating to the methods of work of the Committee [8]

Consideration of reports submitted by States parties under article 44 of the Convention [11]

The Committee considered the items in closed session.

Jeudi 21 janvier 1993

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Troisième session
Office des Nations Unies à Genève

62e et 63e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties en application de l'article 44 de la Convention [11]

Le Comité examine le rapport initial de la Fédération de Russie (CRC/C/3/Add.5). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire, le représentant de l'Etat partie assiste aux séances, présente le rapport de son Gouvernement et répond aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

VENDREDI 22 JANVIER 1993

64e séance

Le Comité poursuit et termine l'examen du rapport initial de la Fédération de Russie (CCPR/C/3/ Add.5).

65e séance (privée)

Questions relatives aux méthodes de travail du Comité [8]

Examen des rapports présentés par les Etats parties en application de l'article 44 de la Convention [11]

Le Comité examine les questions en séance privée.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of January has been communicated to the Secretariat:

African States:
Namibia
H.E. Mr. Tunguru Huaraka

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Namibie
S.E. M. Tunguru Huaraka

Asian States:
Sri Lanka
H.E. Mr. Stanley Kalpagé

Eastern European States:
Bulgaria
Mr. Jordan V. Lozanov
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Argentina
H.E. Mr. Emilio J. Cárdenas

Western European and Other States:
France
H.E. Mr. Jean-Bernard Mérimée

Etats d'Asie :
Sri Lanka
S.E. M. Stanley Kalpagé

Etats d'Europe orientale :
Bulgarie
M. Jordan V. Lozanov
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Argentine
H.E. Mr. Emilio J. Cárdenas

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
France
S.E. M. Jean-Bernard Mérimée

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-00016

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 26 JANUARY 1993 No. 1993/17 MARDI 26 JANVIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 26 January 1993

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

PREPARATORY MEETING FOR THE TENTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION

Organizational session

3 p.m.	1st meeting	Conference Room 1

1. Opening of the session
2. Election of the Bureau [1]
3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (A/AC.241/1 and 2)

Mardi 26 janvier 1993

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

REUNION PREPARATOIRE DU DIXIEME COLLOQUE ONG POUR LA REGION DE L'AMERIQUE DU NORD SUR LA QUESTION DE PALESTINE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION

Session d'organisation

15 heures	1re séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session
2. Election du Bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (A/AC.241/1 et 2)

COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMITE D'ATTRIBUTION DU PRIX DES NATIONS UNIES EN MATIERE DE POPULATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1993

10.30 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Opening of the session

2. Election of the Bureau [1] (E/1993/2)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1993

10 h 30 à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session

2. Election du Bureau [1] (E/1993/2)

United Nations Development Programme

CONSULTATIVE COMMITTEE ON THE UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN

Thirty-second session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

Programme des Nations Unies pour le développement

COMITE CONSULTATIF DU FONDS DE DEVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES POUR LA FEMME

Trente-deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on desertification, population, development and other matters)

Afternoon*	closed meeting	Conference Room 1

* Following the adjournment of the meeting of the Intergovernmental Negotiating Committee for the Elaboration of an International Convention to Combat Desertification.

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la désertification, la population, le développement et autres questions)

Après-midi*	réunion privée	Salle de conférence 1

* A l'issue de la séance du Comité intergouvernemental de négociation pour l'élaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The next meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping") will be held on Thursday, 28 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR (Rapport du Secrétaire général sur les travaux de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix, maintien de la paix") tiendra sa prochaine séance le jeudi 28 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

The 195th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Wednesday, 27 January 1993, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

There will be a meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Friday, 29 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Election of officers
3. Organization of work
4. Other matters

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place on Thursday and Friday, 28 and 29 January 1993 at 10.30 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. Delegations wishing to participate in these consultations are requested to inform the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (tel.: 963-6422). Copies of the information note prepared for this meeting are available in Room DC2-0470.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-third session of the COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held at the Vienna International Centre (Vienna, Austria) from 8 to 17 February 1993. The session will open on Monday, 8 February, at 10 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document A/CN.5/1993/1.

* * *

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 195e séance le mercredi 27 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance le vendredi 29 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du Bureau
3. Organisation des travaux
4. Questions diverses

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer au sujet de l'exploitation minière des fonds marins auront lieu les jeudi et vendredi 28 et 29 janvier 1993 à 10 h 30 et à 15 heures dans la salle de conférence 2. Les délégations désirant participer à ces consultations sont priées d'informer la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (tél. : 963-6422). Des exemplaires de la note d'information sont disponibles au Bureau DC2-0470.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-troisième session de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL se tiendra au Centre international de Vienne (Vienne, Autriche) du 8 au 17 février 1993. La session s'ouvrira le lundi 8 février à 10 heures. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CN.5/1993/1.

• • •

United Nations Children's Fund (UNICEF)

EXECUTIVE BOARD

The 1993 winter organizational session of the Executive Board will open on Tuesday, 9 February 1993 at 10 a.m. The annotated provisional agenda for the session of the Board is contained in document E/ICEF/1993/L.1. The special session of the Executive Board, scheduled for 11 and 12 February 1993, has been cancelled.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017), as soon as possible, but no later than 5 February 1993.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES on Wednesday, 27 January 1993, at 3.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

•

• •

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing "Special NGO round-table on conflict resolution; the ICRC : responding to armed conflict" will take place on Thursday, 28 January 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., the DPI *World Chronicle* on the theme "NGOs and the United Nations Department of Public Information", and the International Committee for the Red Cross video "ICRC Retrospective 1991", will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be Mr. Peter Kung, Chief, Delegation of the International Committee of the Red Cross to the United Nations, and Ms. Karin Christianson, President, Synergy Associates, and Alternate Representative of the International Association for Religious Freedom.

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver de 1993 du Conseil d'administration s'ouvrira le mardi 9 février 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil figure dans le document E/ICEF/1993/L.1. La session extraordinaire du Conseil d'administration, prévue pour les 11 et 12 février 1993, a été annulée.

Les membres du Conseil d'administration, observateurs et autres sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et avant le 5 février 1993.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES tiendra une réunion privée le mercredi 27 janvier 1993 à 15 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

•

• •

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Table ronde spéciale des ONG sur la résolution des conflits; le CICR : réponse aux conflits armés" aura lieu le jeudi 28 janvier 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures seront présentées une émission télévisée de *World Chronicle*, du Département de l'information, sur le thème "Les ONG et le Département de l'information des Nations Unies", et une vidéo du Comité international de la Croix-Rouge intitulée "CICR : Rétrospective 1991". A 10 h 30, les orateurs seront M. Peter Kung, Chef de la délégation du Comité international de la Croix-Rouge auprès de l'Organisation des Nations Unies, et Mme Karin Christianson, Présidente de Synergy Associates, et représentante suppléante de l'Association internationale pour la liberté religieuse.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 25 January 1993

SECURITY COUNCIL

3163rd meeting

The situation prevailing in and adjacent to the United Nations Protected Areas in Croatia

Letter dated 25 January 1993 from the Permanent Representative of France to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/25156)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution (S/25160) which had been prepared in the course of the Council's prior consultations. The President made an oral revision to the text of the draft resolution in its provisional form.

The Council then proceeded to vote on the draft resolution (S/25160), as orally revised in its provisional form.

Before the vote, the representative of France made a statement.

Decision: The draft resolution (S/25160), as orally revised in its provisional form, received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 802 (1993).

Following the vote, the representative of the Russian Federation made a statement.

3164th meeting

The situation in Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion without the right to vote in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President of the Council made a statement (S/25162) on behalf of the Council.

Lundi 25 janvier 1993

CONSEIL DE SECURITE

3163e séance

La situation qui règne en Croatie dans les zones placées sous la protection des Nations Unies et dans les zones adjacentes

Lettre datée du 25 janvier 1993, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/25156)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution (S/25160) qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil. Le Président apporte une révision orale au texte du projet de résolution dans sa forme provisoire.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25160), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire.

Avant le vote, le représentant de la France fait une déclaration.

Décision : Le projet de résolution (S/25160), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire, obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 802 (1993).

Après le vote, le représentant de la Fédération de Russie fait une déclaration.

3164e séance

La situation en Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sans droit de vote et conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président du Conseil fait une déclaration (S/25162) au nom du Conseil.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Third session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 25 JANUARY 1993

66th and 67th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 44 of the Convention [11]

The Committee considered the initial report of Egypt (CRC/C/3/Add.6). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representative of the State party was present at the meetings, introduced the report submitted by his Government and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Troisième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 25 JANVIER 1993

66e et 67e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties en application de l'article 44 de la Convention [11]

Le Comité examine le rapport initial de l'Egypte (CRC/C/3/Add.6). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire, le représentant de l'Etat partie assiste aux séances, présente le rapport de son Gouvernement et répond aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Second Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights aiming at the abolition of the death penalty, adopted by the General Assembly of the United Nations on 15 December 1989

Accession: Panama (21 January 1993)*

Ratification: Uruguay (21 January 1993)*

United Nations Convention on International Multimodal Transport of Goods, concluded at Geneva on 24 May 1980

Ratification: Morocco (21 January 1993)*

Agreement governing the Activities of States on the Moon and Other Celestial Bodies, adopted by the General Assembly of the United Nations on 5 December 1979

Ratification: Morocco (21 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Deuxième protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, visant à abolir la peine de mort, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 15 décembre 1989

Adhésion : Panama (21 janvier 1993*)

Ratification : Uruguay (21 janvier 1993*)

Convention des Nations Unies sur le transport multimodal international de marchandises, conclue à Genève le 24 mai 1980

Ratification : Maroc (21 janvier 1993*)

Accord régissant les activités des Etats sur la Lune et les autres corps célestes, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 5 décembre 1979

Ratification : Maroc (21 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-03813

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 27 JANUARY 1993 — No. 1993/18 — MERCREDI 27 JANVIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 27 January 1993

Mercredi 27 janvier 1993

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

10.30 a.m.-1 p.m.	195th meeting	Economic and Social Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

10 h 30 à 13 heures	195e séance	Salle du Conseil économique et social

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION

Organizational session

11 a.m.-1 p.m.	2nd meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	3rd meeting	Conference Room 1

Organization of work (A/AC.241/2 and L.1) [2 (b)]

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION

Session d'organisation

11 heures à 13 heures	2e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	3e séance	Salle de conférence 1

Organisation des travaux (A/AC.241/2 et L.1) [2 b)]

OTHER MEETINGS

NON-ALIGNED MOVEMENT: HIGH LEVEL WORKING GROUP FOR THE RESTRUCTURING OF THE UNITED NATIONS

12 noon-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on desertification)

6 p.m.-9 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

• • •

GENERAL ASSEMBLY

The next meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping") will be held on Thursday, 28 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

• • •

The 663rd meeting of the SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID will be held on Tuesday, 2 February 1993, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Election of the Bureau of the Special Committee
3. Election of the Chairmen of the Subcommittees
4. Other matters

AUTRES REUNIONS

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU POUR LA RESTRUCTURATION DES NATIONS UNIES

Midi à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la désertification)

18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR (Rapport du Secrétaire général sur les travaux de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix, maintien de la paix") tiendra sa prochaine séance le jeudi 28 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

• • •

Le COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra sa 663e séance le mardi 2 février 1993 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du bureau du Comité spécial
3. Election des présidents des Sous-Comités
4. Questions diverses

* * *

There will be a meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Friday, 29 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Election of officers
3. Organization of work
4. Other matters

* * *

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance le vendredi 29 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du bureau
3. Organisation des travaux
4. Questions diverses

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-third session of the COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held at the Vienna International Centre (Vienna, Austria) from 8 to 17 February 1993. The session will open on Monday, 8 February, at 10 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document A/CN.5/1993/1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-troisième session de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL se tiendra au Centre international de Vienne (Vienne, Autriche) du 8 au 17 février 1993. La session s'ouvrira le lundi 8 février à 10 heures. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CN.5/1993/1.

*

* *

United Nations Children's Fund (UNICEF)

EXECUTIVE BOARD

The 1993 winter organizational session of the Executive Board will open on Tuesday, 9 February 1993 at 10 a.m. The annotated provisional agenda for the session of the Board is contained in document E/ICEF/1993/L.1. The special session of the Executive Board, scheduled for 11 and 12 February 1993, has been cancelled.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017), as soon as possible, but no later than 5 February 1993.

*

* *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver de 1993 du Conseil d'administration s'ouvrira le mardi 9 février 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil figure dans le document E/ICEF/1993/L.1. La session extraordinaire du Conseil d'administration, prévue pour les 11 et 12 février 1993, a été annulée.

Les membres du Conseil d'administration, observateurs et autres sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et avant le 5 février 1993.

• • •

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing "Special NGO round-table on conflict resolution; the ICRC : responding to armed conflict" will take place on Thursday, 28 January 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., the DPI *World Chronicle* on the theme "NGOs and the United Nations Department of Public Information", and the International Committee for the Red Cross video "ICRC Retrospective 1991", will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be Mr. Peter Kung, Chief, Delegation of the International Committee of the Red Cross to the United Nations, and Ms. Karin Christianson, President, Synergy Associates, and Alternate Representative of the International Association for Religious Freedom.

• • •

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Table ronde spéciale des ONG sur la résolution des conflits; le CICR : réponse aux conflits armés" aura lieu le jeudi 28 janvier 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures seront présentées une émission télévisée de *World Chronicle*, du Département de l'information, sur le thème "Les ONG et le Département de l'information des Nations Unies", et une vidéo du Comité international de la Croix-Rouge intitulée "CICR : Rétrospective 1991". A 10 h 30, les orateurs seront M. Peter Kung, Chef de la délégation du Comité international de la Croix-Rouge auprès de l'Organisation des Nations Unies, et Mme Karin Christianson, Présidente de Synergy Associates, et représentante suppléante de l'Association internationale pour la liberté religieuse.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 26 January 1993

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION

Organizational session — **1st meeting**

Opening of the sesson

The representative of the Secretary-General opened the session.

Election of the Bureau [1]

The Committee elected Mr. Bo Kjellén (Sweden) as its Chairman by acclamation.

The Committee elected by acclamation Mr. René Valéry Mongbe (Benin), Mr. T.P. Sreenivasan (India) and Mr. José Urrutia (Peru) as Vice-Chairmen.

The election of the Rapporteur was postponed to a later date.

* * *

Statements were made by the representatives of Algeria, Colombia (on behalf of the Group of 77) and Denmark (on behalf of the European Community).

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Committee adopted the provisional agenda as contained in document A/AC.241/1 with the addition, under item 2 (b), of a sub-item on the trust fund and the special voluntary fund.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Rules of procedure

The Officer-in-charge of the Secretariat of the Intergovernmental Negotiating Committee introduced document A/AC.241/2.

Statements were made by the representatives of the following countries: Denmark (on behalf of the European Community), Colombia (on behalf of the Group of 77), Tunisia, China, United States, United Kingdom, Cuba, Japan and India.

Mardi 26 janvier 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION

Session d'organisation — **1re séance**

Ouverture de la session

Le représentant du Secrétaire générale ouvre la session.

Election du bureau [1]

Le Comité élit M. Bo Kjellén (Suède) Président par acclamation.

Par acclamation, le Comité élit M. René Valéry Mongbe (Bénin), M. T.P. Sreenivasan (Inde) et M. José Urrutia (Pérou) Vice-Présidents.

L'élection du Rapporteur est reportée à une date ultérieure.

* * *

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, de la Colombie (au nom du Groupe des 77) et du Danemark (au nom de la Communauté européenne).

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Comité adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document A/AC.241/1 avec l'addition d'un alinéa au titre du point 2 b) ayant trait au fonds d'affectation spéciale et au fonds de contributions volontaires spécial.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Règlement intérieur

Le Directeur chargé du Secrétariat du Comité intergouvernemental de négociation présente le document A/AC.241/2.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Danemark (au nom de la Communauté européenne), Colombie (au nom du Groupe des 77), Tunisie, Chine, Etats-Unis, Royaume-Uni, Cuba, Japon et Inde.

The Officer-in-charge of the Secretariat of the Intergovernmental Negotiating Committee responded to questions raised during the discussion.

The Chairman made a statement.

Schedule of meetings for the future sessions

The Chairman made a statement.

The representative of Germany made a statement.

• • •

The representative of Burundi made a statement.

Le Directeur chargé du Secrétariat du Comité intergouvernemental de négociation répond aux questions soulevées au cours du débat.

Le Président fait une déclaration.

Calendrier des réunions pour les sessions à venir

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de l'Allemagne fait une déclaration.

• • •

Le représentant du Burundi fait une déclaration.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1993

1st meeting

Opening of session

The Acting President of the Council for 1992, H.E. Mr. Vieri Traxler (Italy), declared open the organizational session of the Council for 1993 and made a statement.

Election of the President

The Council elected, by acclamation, H.E. Mr. Juan Somavia (Chile) as President of the Economic and Social Council for 1993.

The newly elected President of the Council made a statement.

Election of Vice-Presidents

The Council elected, by acclamation, H.E. Mr. Martin Huslid (Norway), H.E. Mr. Lansana Kouyate (Guinea), H.E. Mr. Byung Yong Soh (Republic of Korea) and H.E. Mr. Oleksandr Slipchenko (Ukraine) as Vice-Presidents of the Council for 1993.

Organization of work

The President of the Council made a statement.

• • •

Statements were made by the representatives of Argentina (on behalf of the Latin American and Caribbean States) and Sri Lanka (on behalf of the Asian States).

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1993

1re séance

Ouverture de la session

Le Président par intérim du Conseil pour 1992, S.E. M. Vieri Traxler (Italie), prononce l'ouverture de la session d'organisation du Conseil pour 1993 et fait une déclaration.

Election du président

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Juan Somavia (Chili) Président du Conseil économique et social pour 1993.

Le nouveau Président du Conseil fait une declaration.

Election des vice-présidents

Par acclamation, le Conseil élit S.E. M. Martin Huslid (Norvège), S.E. M. Lansana Kouyate (Guinée), S.E. M. Byung Yong Soh (République de Corée) et S.E. M. Oleksandr Slipchenko (Ukraine) Vice-Présidents du Conseil pour 1993.

Organisation des travaux

Le Président du Conseil fait une déclaration.

• • •

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine (au nom des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes) et de Sri Lanka (au nom des Etats asiatiques).

* * *

GENERAL ASSEMBLY

WORLD CONFERENCE ON
HUMAN RIGHTS

REGIONAL MEETING FOR LATIN
AMERICA AND THE CARIBBEAN
San José, Costa Rica

FRIDAY, 22 JANUARY 1993

8th plenary meeting

Closure of the Meeting

The report of the Credentials Committee was adopted without a vote. The report of the Drafting Committee, containing the San José Declaration on Human Rights, was also adopted without a vote.

The Regional Meeting then adopted its final report by consensus.

The representative of Venezuela, on behalf of the Group of Latin American and Caribbean States, thanked the host country for the hospitality extended.

The Chairman made a statement.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

CONFERENCE MONDIALE SUR
LES DROITS DE L'HOMME

REUNION REGIONALE POUR L'AMERIQUE
LATINE ET LES CARAIBES
San José (Costa Rica)

VENDREDI 22 JANVIER 1993

8e séance plénière

Clôture de la Réunion

Le rapport de la Commission de vérification des pouvoirs est adopté sans vote. Le rapport du Comité de rédaction, contenant la Déclaration de San José sur les droits de l'homme, est également adopté sans vote.

Par consensus, la Réunion régionale adopte ensuite son rapport final.

Au nom du Groupe des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes, le représentant du Venezuela remercie le pays hôte pour son hospitalité.

Le Président fait une déclaration.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Constitution of the World Health Organization, signed at New York on 22 July 1946

Acceptance: Czech Republic (22 January 1993)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twelfth World Health Assembly on 28 May 1959

Acceptance: Czech Republic (22 January 1993)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twentieth World Health Assembly on 23 May 1967

Acceptance: Czech Republic (22 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, signée à New York le 22 juillet 1946

Acceptation : République tchèque (22 janvier 1993*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Douzième Assemblée mondiale de la santé le 28 mai 1959

Acceptation : République tchèque (22 janvier 1993*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingtième Assemblée mondiale de la santé le 23 mai 1967

Acceptation : République tchèque (22 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents

Amendments to articles 34 and 55 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-sixth World Health Assembly on 22 May 1973

Acceptance: Czech Republic (22 January 1993)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-ninth World Health Assembly on 17 May 1976

Acceptance: Czech Republic (22 January 1993)*

Constitution of the United Nations Industrial Development Organization, concluded at Vienna on 8 April 1979

Accession: Slovak Republic (20 January 1993)*
Czech Republic (22 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendements aux articles 34 et 55 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Sixième Assemblée mondiale de la santé le 22 mai 1973

Acceptation : République tchèque (22 janvier 1993*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 17 mai 1976

Acceptation : République tchèque (22 janvier 1993*)

Acte constitutif de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, conclu à Vienne le 8 avril 1979

Adhésion : République slovaque (20 janvier 1993*)
République tchèque (22 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-03814

JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 28 JANUARY 1993 | No. 1993/19 | JEUDI 28 JANVIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 28 January 1993 | *Jeudi 28 janvier 1993*

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

CONSEIL DE SECURITE

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

11 a.m.-1 p.m.	86th meeting (closed)	Conference Room 7	11 heures à 13 heures	86e séance (privée)	Salle de conférence 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10

10.30 a.m.-1 p.m.	7th meeting (closed)	Conference Council Chamber	10 h 30 à 13 heures	7e séance (privée)	Salle de conférence 4

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Organizational session

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Conference Room 1

1. Organization of work (A/AC.241/2 and L.1) [2 (b)]

2. Adoption of the provisional agenda of the first substantive session [3] (A/AC.241/L.2)

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Session d'organisation

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 1

1. Organisation des travaux (A/AC.241/2 et L.1) [2 b)]

2. Adoption de l'ordre du jour provisoire de la première session de fond [3] (A/AC.241/L.2)

OTHER MEETINGS

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

NON-ALIGNED MOVEMENT: COMMITTEE ON PALESTINE WITH CAUCUS OF THE NON-ALIGNED MEMBERS OF THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing "Special NGO round-table on conflict resolution; the ICRC : responding to armed conflict" will take place *today*, 28 January 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskold Library Auditorium.

AUTRES REUNIONS

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Consultations officieuses

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : COMITE SUR LA PALESTINE AVEC LE GROUPE DES MEMBRES NON ALIGNES DU CONSEIL DE SECURITE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Table ronde spéciale des ONG sur la résolution des conflits; le CICR : réponse aux conflits armés" aura lieu *aujourd'hui* 28 janvier 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

At 10 a.m., the DPI *World Chronicle* on the theme "NGOs and the United Nations Department of Public Information", and the International Committee for the Red Cross video "ICRC Retrospective 1991", will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be Mr. Peter Kung, Chief, Delegation of the International Committee of the Red Cross to the United Nations, and Ms. Karin Christianson, President, Synergy Associates, and Alternate Representative of the International Association for Religious Freedom.

A 10 heures seront présentées une émission télévisée de *World Chronicle*, du Département de l'information, sur le thème "Les ONG et le Département de l'information des Nations Unies", et une vidéo du Comité international de la Croix-Rouge intitulée "CICR : Rétrospective 1991". A 10 h 30, les orateurs seront M. Peter Kung, Chef de la délégation du Comité international de la Croix-Rouge auprès de l'Organisation des Nations Unies, et Mme Karin Christianson, Présidente de Synergy Associates, et représentante suppléante de l'Association internationale pour la liberté religieuse.

• • •

GENERAL ASSEMBLY

The 663rd meeting of the COMMITTEEE AGAINST APARTHEID will be held on Tuesday, 2 February 1993, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Election of the Bureau of the Special Committee
3. Election of the Chairmen of the Subcommittees
4. Other matters

• • •

There will be a meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Friday, 29 January 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Election of officers
3. Organization of work
4. Communications from Governments
5. Other matters

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-third session of the COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held at the Vienna International Centre (Vienna, Austria) from 8 to 17 February 1993. The session will open on Monday, 8 February, at 10 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document A/CN.5/1993/1.

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra sa 663e séance le mardi 2 février 1993 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du bureau du Comité spécial
3. Election des présidents des Sous-Comités
4. Questions diverses

• • •

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance le vendredi 29 janvier 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du bureau
3. Organisation des travaux
4. Communications des Gouvernements
5. Questions diverses

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-troisième session de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL se tiendra au Centre international de Vienne (Vienne, Autriche) du 8 au 17 février 1993. La session s'ouvrira le lundi 8 février à 10 heures. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CN.5/1993/1.

• • •

United Nations Children's Fund (UNICEF)

EXECUTIVE BOARD

The 1993 winter organizational session of the Executive Board will open on Tuesday, 9 February 1993 at 10 a.m. The annotated provisional agenda for the session of the Board is contained in document E/ICEF/1993/L.1. The special session of the Executive Board, scheduled for 11 and 12 February 1993, has been cancelled.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017), as soon as possible, but no later than 5 February 1993.

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver de 1993 du Conseil d'administration s'ouvrira le mardi 9 février 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil figure dans le document E/ICEF/1993/L.1. La session extraordinaire du Conseil d'administration, prévue pour les 11 et 12 février 1993, a été annulée.

Les membres du Conseil d'administration, observateurs et autres sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et avant le 5 février 1993.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP on Friday, 29 January 1993, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

• • •

There will be a closed meeting of the WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP on Friday, 29 January 1993, at 11 a.m. in Conference Room 8.

• • •

There will be a closed meeting of the MEMBERS AND OBSERVERS OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT OF THE ASIAN GROUP on Friday, 29 January 1993, at 3.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES tiendra une réunion privée le vendredi 29 janvier 1993 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social.

• • •

Le GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS tiendra une réunion privée le vendredi 29 janvier 1993 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

• • •

Une réunion privée des MEMBRES ET OBSERVATEURS DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES DU GROUPE ASIATIQUE aura lieu le vendredi 29 janvier 1993 à 15 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 27 January 1993

SECURITY COUNCIL

3165th meeting

The situation prevailing in and adjacent to the United Nations Protected Areas in Croatia

Letter dated 25 January 1993 from the Permanent Representative of France to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/25156)

The agenda was adopted without objection.

The President of the Council made a statement (S/25178) on behalf of the Council.

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Organizational session — 2nd meeting

Organization of work

The Chairman made a statement

The representative of Colombia made a statement on behalf of the Group of 77

The Officer-in-charge of the Secretariat of the International Negotiating Committee made a statement.

Rules of procedure

The Chairman read out amendments agreed upon in informal consultations.

The representative of Denmark made a statement on behalf of the European Community.

Schedule of meetings for future sessions

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Denmark (on behalf of the European Community), Egypt, Colombia (on behalf of the Group of 77), Mauritania, Benin, Austria and Tunisia.

Mercredi 27 janvier 1993

CONSEIL DE SECURITE

3165e séance

La situation qui règne en Croatie dans les zones placées sous la protection des Nations Unies et dans les zones adjacentes

Lettre datée du 25 janvier 1993, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/25156)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président du Conseil fait une déclaration (S/25178) au nom du Conseil.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Session d'organisation — 2e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de la Colombie fait une déclaration au nom du Groupe des 77.

Le Directeur chargé du Secrétariat du Comité intergouvernemental de négociation fait une déclaration.

Règlement intérieur

Le Président donne lecture des amendements approuvés au cours de consultations officieuses.

Le représentant du Danemark fait une déclaration au nom de la Communauté européenne.

Calendrier des réunions des sessions à venir

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Danemark (au nom de la Communauté européenne), de l'Egypte, de la Colombie (au nom du Groupe des 77), de la Mauritanie, du Bénin, de l'Autriche et de la Tunisie.

The Officer-in-charge of the Secretariat of the International Negotiating Committee responded to questions raised.

3rd meeting

Subsidiary organs

The Chairman made a statement.

The representative of Denmark made a statement on behalf of the European Community.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Morocco and Benin.

Le Directeur chargé du Secrétariat du Comité intergouvernemental de négociation répond aux questions posées.

3e séance

Organes subsidiaires

Le Président fait une déclaration.

Le représentant du Danemark fait une déclaration au nom de la Communauté européenne.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants du Maroc et du Bénin.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Vienna Convention on Diplomatic Relations, done at Vienna on 18 April 1961

Accession: Republic of Moldova (26 January 1993)*

Vienna Convention on Consular Relations, done at Vienna on 24 April 1963

Accession: Republic of Moldova (26 January 1993)*

Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide, adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1948

Accession: Republic of Moldova (26 January 1993)*

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, opened for signature at New York on 7 March 1966

Accession: Republic of Moldova (26 January 1993)*

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Republic of Moldova (26 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, faite à Vienne le 18 avril 1961

Adhésion : République de Moldova (26 janvier 1993*)

Convention de Vienne sur les relations consulaires, faite à Vienne le 24 avril 1963

Adhésion : République de Moldova (26 janvier 1993*)

Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1948

Adhésion : République de Moldova (26 janvier 1993*)

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, ouverte à la signature à New York le 7 mars 1966

Adhésion : République de Moldova (26 janvier 1993*)

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : République de Moldova (26 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Republic of Moldova (26 January 1993)*

Convention on the Non-Applicability of Statutory Limitations to War Crimes and Crimes against Humanity, adopted by the General Assembly of the United Nations on 26 November 1968

Accession: Republic of Moldova (26 January 1993)*

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Accession: Republic of Moldova (26 January 1993)*

Convention on the Political Rights of Women, opened for signature at New York on 31 March 1953

Accession: Republic of Moldova (26 January 1993)*

Vienna Convention on the Law of Treaties, concluded at Vienna on 23 May 1969

Accession: Republic of Moldova (26 January 1993)*

Vienna Convention on the Law of Treaties between States and International Organizations or between International Organizations, concluded at Vienna on 21 March 1986

Accession: Republic of Moldova (26 January 1993)*

International Convention against the Taking of Hostages, adopted by the General Assembly of the United Nations on 17 December 1979

Accession: China (26 January 1993)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, done at Paris on 13 January 1993

Signature: Kuwait (27 January 1993)*

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: Romania (27 January 1993*)

* The date of receipt of the relevant documents.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : République de Moldova (26 janvier 1993*)

Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 26 novembre 1968

Adhésion : République de Moldova (26 janvier 1993*)

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Adhésion : République de Moldova (26 janvier 1993*)

Convention sur les droits politiques de la femme, ouverte à la signature à New York le 31 mars 1953

Adhésion : République de Moldova (26 janvier 1993*)

Convention de Vienne sur le droit des traités, conclue à Vienne le 23 mai 1969

Adhésion : République de Moldova (26 janvier 1993*)

Convention de Vienne sur le droit des traités entre Etats et organisations internationales ou entre organisations internationales, conclue à Vienne le 21 mars 1986

Adhésion : République de Moldova (26 janvier 1993*)

Convention internationale contre la prise d'otages, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 17 décembre 1979

Adhésion : Chine (26 janvier 1993*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, faite à Paris le 13 janvier 1993

Signature : Kuweït (27 janvier 1993*)

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Roumanie (27 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Accession: Romania (27 January 1993*)

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Accession: Romania (27 January 1993*)

* The date of receipt of the relevant documents.

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Adhésion : Roumanie (27 janvier 1993*)

Amendment au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la deuxième réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Adhésion : Roumanie (27 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 28 January 1993			*Jeudi 28 janvier 1993*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 5	13 h 15 à 14 h 30	(réservée au membres du personnel)	Salle de conférence 5

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-03815